AJSIA®
disposable solution

**NL** **HOE TE GEBRUIKEN:** Draag handschoenen aan schone en droge handen, de handschoen mag geen handen schudden of te los zijn. **WAARSCHUWING:** Chemische resistentie is onder laboratoriumomstandigheden beoordeeld op basis van monsters die alleen uit de palm zijn genomen en verwijst naar de geteste chemicaliën. Het wordt aanbevolen om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik. Voor bijtende chemicaliën kan afbraak de belangrijkste factor zijn waarmee rekening moet worden gehouden bij het kiezen van chemisch resistente handschoenen. Controleer voor gebruik of de handschoen in goede staat is, als niet aan deze voorwaarden is voldaan, vervang deze dan onmiddellijk. De handschoen mag alleen worden gebruikt voor de risico's die in deze informatieve opmerking zijn voorzien en er zijn geen wijzigingen in de gecertificeerde configuratie toegestaan. MOET NIET worden gebruikt bij contact met open wonden of bij operaties. **OPSLAG EN VERWIJDERING:** Bewaar handschoenen in hun originele verpakking, op een droge plaats. Stel niet bloot aan zonlicht of hitte. Weggooien volgens lokale voorschriften. Conformiteitsverklaring op www.ajsia.com

**RS** **NAČIN UPOTREBE:** Nosite rukavice na čiste i suve ruke, rukavica ne sme da zateže ruku ili da bude previše labava. **UPOZORENJA:** Hemijska otpornost je procenjena u laboratorijskim uslovima iz uzoraka uzetih samo sa dlana i odnosi se na testirane hemijske supstance. Preporučuje se da proverite da li su rukavice pogodne za predviđenu upotrebu. Za korozivne hemikalije, degradacija može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir pri izboru rukavica otpornih na hemikalije. Pre upotrebe proverite da li je rukavica u dobrom stanju. Ako se ovi uslovi ne poštuju, odmah je zamenite. Rukavica se sme koristiti samo za rizike predviđene u ovoj informativnoj napomeni i nisu dozvoljene nikakve izmene sertifikovane konfiguracije. NE SME se koristiti u kontaktu sa otvorenim ranama ili u hirurškom polju. **SKLADIŠTENJE I ODLAGANJE:** Rukavice čuvati u originalnom pakovanju, na suvom mestu. Ne izlažite sunčevoj svetlosti i izvorima toplote. Odložite u skladu sa lokalnim propisima. Izjava o usaglašenosti na www.ajsia.com

**HU** **HASZNÁLAT:** Viseljen kesztyűt tiszta és száraz kézzel, a kesztyű nem rázhatja meg a kezét, vagy túl laza lehet. **FIGYELMEZTETÉS:** A kémiai ellenállást laboratóriumi körülmények között értékelték, kizárólag a tenyérből vett mintákból, és a vizsgált vegyi anyagokra vonatkozik. Javasoljuk, hogy ellenőrizze, hogy a kesztyű alkalmas-e a tervezett használatra. Korrozív vegyi anyagok esetében a bomlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet figyelembe kell venni a vegyszerálló kesztyűk kiválasztásakor. Használat előtt ellenőrizze, hogy a kesztyű jó állapotban van-e, ha ezek a feltételek nem teljesülnek, azonnal cserélje ki. A kesztyűt csak a jelen tájékoztató által jelzett kockázatok esetén szabad használni, és a tanúsított konfiguráció módosítása nem megengedett. NEM alkalmazható nyílt sebekkel való érintkezés vagy műtét során. **TÁROLÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS:** A kesztyűt az eredeti csomagolásban, száraz helyen tárolja. Ne tegye ki napfénynek vagy hőnek. A helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Megfelelőségi nyilatkozat a www.ajsia.com oldalon

**PT** **COMO USAR:** Use luvas em mãos limpas e secas, a luva não deve apertar as mãos ou ficar muito solta. **ATENÇÃO:** A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras retiradas apenas da palma e refere-se aos produtos químicos testados. Recomenda-se verificar se as luvas são adequadas para o uso pretendido. Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar ao escolher luvas resistentes a produtos químicos. Antes de usar, verifique se a luva está em boas condições, se essas condições não forem atendidas, substitua-a imediatamente. A luva deve ser utilizada apenas para os riscos previstos na presente nota informativa e não são permitidas alterações à configuração certificada. NÃO DEVE ser usado em contato com feridas abertas ou em cirurgia. **ARMAZENAMENTO E DESCARTE:** Guarde as luvas em sua embalagem original, em local seco. Não exponha à luz solar ou ao calor. Descarte de acordo com os regulamentos locais. Declaração de conformidade em www.ajsia.com

**HR** **NAČIN UPOTREBE:** Rukavice nositi na čiste i suhe ruke, rukavica ne smije stezati ruku niti biti previše labava. **UPOZORENJA:** Kemijska otpornost procijenjena je u laboratorijskim uvjetima samo iz uzoraka uzetih s dlana i odnosi se na testirane kemijske tvari. Preporuča se provjeriti jesu li rukavice prikladne za namjeravanu uporabu. Za korozivne kemikalije, razgradnja može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemikalije. Prije uporabe provjerite je li rukavica u dobrom stanju. Ako se ti uvjeti ne poštuju, odmah je zamijenite. Rukavica se smije koristiti samo za rizike predviđene u ovoj informacijskoj bilješci i nisu dopuštene izmjene certificirane konfiguracije. NE SMIJE se koristiti u kontaktu s otvorenim ranama ili u kirurškom polju. **SKLADIŠTENJE I ODLAGANJE:** Rukavice čuvati u originalnom pakiranju, na suhom mjestu. Ne izlagati sunčevoj svjetlosti i izvorima topline. Odložite u skladu s lokalnim propisima. Izjava o sukladnosti na www.ajsia.com

**PL** **JAK STOSOWAĆ:** Noś rękawiczki na czystych i suchych dłoniach, rękawica nie może uścisnąć dłoni ani być zbyt luźna. **OSTRZEŻENIE:** Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek pobranych z samej dłoni i odnosi się do badanych substancji chemicznych. Zaleca się sprawdzenie, czy rękawiczki nadają się do zamierzonego zastosowania. W przypadku żrących chemikaliów degradacja może być najważniejszym czynnikiem, który należy wziąć pod uwagę przy wyborze rękawic odpornych na chemikalia. Przed użyciem sprawdź, czy rękawica jest w dobrym stanie, jeśli te warunki nie są spełnione, natychmiast ją wymień. Rękawica musi być używana tylko do ryzyka przewidzianego w niniejszej nocie informacyjnej i żadne zmiany w certyfikowanej konfiguracji nie są dozwolone. NIE POWINNY być stosowane w kontakcie z otwartymi ranami lub w chirurgii. **PRZECHOWYWANIE I USUWANIE:** Rękawiczki należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w suchym miejscu. Nie wystawiać na działanie promieni słonecznych ani ciepła. Usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami. Deklaracja zgodności na www.ajsia.com

**SI** **NAČIN UPORABE:** Rokavice nosite na čiste in suhe roke, rokavica ne sme stiskati roke ali biti preohlapna. **OPOZORILA:** Kemična odpornost je bila ovrednotena v laboratorijskih pogojih samo iz vzorcev, vzetih iz dlani, in se nanaša na testirane kemične snovi. Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo. Pri korozivnih kemikalijah je lahko razgradnja najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic, odpornih na kemikalije. Pred uporabo preverite, ali je rokavica v dobrem stanju. Če teh pogojev ne upoštevate, jo takoj zamenjajte. Rokavice je treba uporabljati samo za tveganja, predvidena v tej opombi, in niso dovoljene nobene spremembe certificirane konfiguracije. NE SME SE uporabljati v stiku z odprtimi ranami ali na kirurškem področju. **SKLADIŠČENJE IN ODSTRANJEVANJE:** Rokavice hranite v originalni embalaži, na suhem mestu. Ne izpostavljajte sončni svetlobi in virom toplote. Odstranite v skladu z lokalnimi predpisi. Izjava o skladnosti na www.ajsia.com

**SK** **AKO POUŽÍVAŤ:** Noste rukavice na čisté a suché ruky, rukavica nesmie potriasť rukami ani byť príliš voľná. **UPOZORNENIE:** Chemická odolnosť bola vyhodnotená v laboratórnych podmienkach zo vzoriek odobratých zo samotnej dlane a vzťahuje sa na testované chemikálie. Odporúča sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na určené použitie. Pri korozívnych chemikáliách môže byť degradácia najdôležitejším faktorom, ktorý treba zvážiť pri výbere rukavíc odolných voči chemikáliám. Pred použitím skontrolujte, či je rukavica v dobrom stave, ak nie sú splnené tieto podmienky, okamžite ju vymeňte. Rukavica sa musí používať len na riziká uvedené v tomto informačnom liste a nie sú povolené žiadne zmeny v certifikovanej konfigurácii. NESMIE SA používať pri kontakte s otvorenými ranami alebo pri chirurgickom zákroku. **SKLADOVANIE A LIKVIDÁCIA:** Rukavice skladujte na suchom mieste v pôvodnom obale. Nevystavujte slnečnému žiareniu ani teplu. Zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Vyhlásenie o zhode k www.ajsia.com

**GR** **ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ:** Φορέστε γάντια σε καθαρά και στεγνά χέρια, το γάντι δεν πρέπει να κουνήσει τα χέρια ή να είναι πολύ χαλαρό. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χημική αντίσταση έχει αξιολογηθεί υπό εργαστηριακές συνθήκες από δείγματα που λαμβάνονται από την παλάμη και αναφέρεται στις δοκιμασμένες χημικές ουσίες. Συνιστάται να ελέγχετε ότι τα γάντια είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση. Για τις διαβρωτικές χημικές ουσίες, η υποβάθμιση μπορεί να είναι ο σημαντικότερος παράγοντας που πρέπει να εξετάσει κατά την επιλογή των χημικών ανθεκτικών γαντιών. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το γάντι είναι σε καλή κατάσταση, εάν δεν πληρούνται αυτές οι συνθήκες, αντικαταστήστε το αμέσως. Το γάντι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τους κινδύνους που προβλέπονται από την παρούσα ενημερωτική σημείωση και δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις στην πιστοποιημένη διαμόρφωση. ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ χρησιμοποιείται σε επαφή με ανοιχτές πληγές ή σε χειρουργική επέμβαση. **ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ:** Φυλάξτε τα γάντια στην αρχική τους συσκευασία, σε ξηρό μέρος. Μην εκτίθεστε στο φως του ήλιου ή τη θερμότητα. Απορρίψτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Δήλωση συμμόρφωσης στις www.ajsia.com

Bertozzi S.r.l.: Via Filagni, 2 | 43044 Collecchio (Parma) Italy | T. +39 0521 804454 • Fax. +39 0521 804465 | info@ajsia.com • www.ajsia.com